



Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires



Mars 2008

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Mars			Janvier à mars		
	2007	2008	2008 variation	2007	2008	2008 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents ¹	1 821 188	1 591 223	-12,6	4 925 539	4 376 000	-11,2
Résidents des États-Unis	1 564 138	1 333 329	-14,8	4 240 160	3 670 542	-13,4
Automobile	1 232 283	1 019 814	-17,2	3 356 098	2 825 571	-15,8
Même jour	838 668	637 428	-24,0	2 319 266	1 824 279	-21,3
Une nuit ou plus	393 615	382 386	-2,9	1 036 832	1 001 292	-3,4
Avion	253 364	244 021	-3,7	682 492	653 716	-4,2
Autocar	57 641	48 885	-15,2	152 428	143 824	-5,6
Train, bateau et autres moyens	20 850	20 609	-1,2	49 142	47 431	-3,5
Résidents de tous les autres pays	257 050	257 894	0,3	685 379	705 458	2,9
Directement	184 026	183 322	-0,4	486 333	503 050	3,4
Via les États-Unis ²	73 024	74 572	2,1	199 046	202 408	1,7
Voyages des résidents du Canada ¹	4 382 972	5 082 331	16,0	11 302 064	12 936 505	14,5
Revenant des États-Unis	3 502 511	4 089 421	16,8	8 841 268	10 180 755	15,2
Automobile	2 722 083	3 207 277	17,8	6 776 823	7 861 410	16,0
Même jour	1 868 921	2 046 801	9,5	4 950 188	5 505 037	11,2
Une nuit ou plus	853 162	1 160 476	36,0	1 826 635	2 356 373	29,0
Avion	663 396	751 267	13,2	1 753 022	1 989 856	13,5
Autocar	97 111	109 711	13,0	260 975	276 976	6,1
Train, bateau et autres moyens	19 921	21 166	6,2	50 448	52 513	4,1
Revenant de tous les autres pays	880 461	992 910	12,8	2 460 796	2 755 750	12,0
Directement	744 757	850 119	14,1	2 075 022	2 353 657	13,4
Via les États-Unis ²	135 704	142 791	5,2	385 774	402 093	4,2
Total ¹	6 204 160	6 673 554	7,6	16 227 603	17 312 505	6,7

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source(s) : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Mars											Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2007	...	...	0	7 284	51 375	201 847	8 243	2 104	5 193	115 300	2 269	393 615
2008	...	...	0	6 566	48 664	207 987	6 577	2 133	5 232	103 560	1 667	382 386
Pourcentage	...	...	...	-9,9	-5,3	3,0	-20,2	1,4	0,8	-10,2	-26,5	-2,9
Autres qu'automobile												
2007	278	1	3 232	1 639	47 750	119 099	4 183	1 473	29 469	72 722	306	280 152
2008	1 202	5	3 316	1 357	48 098	114 839	4 061	1 107	28 931	66 877	266	270 059
Pourcentage	332,4	400,0	2,6	-17,2	0,7	-3,6	-2,9	-24,8	-1,8	-8,0	-13,1	-3,6
Total-Partiel												
2007	278	1	3 232	8 923	99 125	320 946	12 426	3 577	34 662	188 022	2 575	673 767
2008	1 202	5	3 316	7 923	96 762	322 826	10 638	3 240	34 163	170 437	1 933	652 445
Pourcentage	332,4	400,0	2,6	-11,2	-2,4	0,6	-14,4	-9,4	-1,4	-9,4	-24,9	-3,2
Autres pays 1												
2007	1 305	0	2 798	71	42 770	93 523	585	107	23 399	88 130	135	252 823
2008	1 625	0	2 499	108	42 748	93 971	915	111	26 347	84 406	105	252 835
Pourcentage	24,5	...	-10,7	52,1	-0,1	0,5	56,4	3,7	12,6	-4,2	-22,2	0,0
Total												
2007	1 583	1	6 030	8 994	141 895	414 469	13 011	3 684	58 061	276 152	2 710	926 590
2008	2 827	5	5 815	8 031	139 510	416 797	11 553	3 351	60 510	254 843	2 038	905 280
Pourcentage	78,6	400,0	-3,6	-10,7	-1,7	0,6	-11,2	-9,0	4,2	-7,7	-24,8	-2,3

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à mars											Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2007	...	...	0	20 058	156 228	511 970	17 191	4 673	12 024	310 023	4 665	1 036 832
2008	...	...	0	17 498	140 690	520 514	14 342	4 881	11 685	288 154	3 528	1 001 292
Pourcentage	...	...	...	-12,8	-9,9	1,7	-16,6	4,5	-2,8	-7,1	-24,4	-3,4
Autres qu'automobile												
2007	737	1	7 839	4 407	131 878	325 811	11 228	3 557	77 034	189 490	543	752 525
2008	2 319	11	7 832	3 626	130 565	318 534	10 181	2 839	73 954	176 237	597	726 695
Pourcentage	214,7	1 000,0	-0,1	-17,7	-1,0	-2,2	-9,3	-20,2	-4,0	-7,0	9,9	-3,4
Total-Partiel												
2007	737	1	7 839	24 465	288 106	837 781	28 419	8 230	89 058	499 513	5 208	1 789 357
2008	2 319	11	7 832	21 124	271 255	839 048	24 523	7 720	85 639	464 391	4 125	1 727 987
Pourcentage	214,7	1 000,0	-0,1	-13,7	-5,8	0,2	-13,7	-6,2	-3,8	-7,0	-20,8	-3,4
Autres pays 1												
2007	4 227	0	6 511	208	121 757	239 659	1 460	294	63 784	236 720	449	675 069
2008	4 832	0	6 208	268	124 467	243 769	2 100	291	70 936	240 107	301	693 279
Pourcentage	14,3	...	-4,7	28,8	2,2	1,7	43,8	-1,0	11,2	1,4	-33,0	2,7
Total												
2007	4 964	1	14 350	24 673	409 863	1 077 440	29 879	8 524	152 842	736 233	5 657	2 464 426
2008	7 151	11	14 040	21 392	395 722	1 082 817	26 623	8 011	156 575	704 498	4 426	2 421 266
Pourcentage	44,1	1 000,0	-2,2	-13,3	-3,5	0,5	-10,9	-6,0	2,4	-4,3	-21,8	-1,8

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Mars			Janvier à mars		
	2007	2008	2008 variation	2007	2008	2008 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	126 668	127 952	1,0	343 105	351 521	2,5
Belgique	2 385	3 033	27,2	6 048	7 149	18,2
Danemark	1 636	1 630	-0,4	4 246	4 376	3,1
France	18 497	16 762	-9,4	60 888	61 810	1,5
Allemagne	14 482	13 791	-4,8	38 835	37 690	-2,9
Grèce	897	832	-7,2	2 119	2 041	-3,7
Italie	3 850	4 016	4,3	10 998	10 748	-2,3
Pays-Bas	4 498	4 566	1,5	12 879	12 685	-1,5
Portugal	942	1 185	25,8	2 612	3 064	17,3
Espagne	2 323	2 866	23,4	5 719	6 534	14,3
Suède	2 448	2 710	10,7	6 346	7 248	14,2
Suisse	4 400	4 833	9,8	11 692	12 994	11,1
Royaume-Uni	55 760	56 147	0,7	143 105	144 385	0,9
Autre Europe	14 550	15 581	7,1	37 618	40 797	8,5
Afrique, total	4 403	4 445	1,0	10 983	11 882	8,2
Asie, total	80 500	72 271	-10,2	208 874	199 124	-4,7
Chine	7 520	8 404	11,8	22 925	26 568	15,9
Hong-Kong	6 072	7 540	24,2	19 147	22 943	19,8
Inde	6 002	6 149	2,4	15 038	15 273	1,6
Israël	5 263	3 269	-37,9	12 363	8 760	-29,1
Japon	25 335	20 344	-19,7	58 479	47 230	-19,2
Malaisie	532	457	-14,1	1 179	1 412	19,8
Philippines	4 553	3 840	-15,7	9 973	10 176	2,0
Singapour	1 235	1 088	-11,9	3 206	2 929	-8,6
Corée du Sud	12 178	11 574	-5,0	37 482	36 917	-1,5
Taiwan	5 553	3 151	-43,3	13 745	9 624	-30,0
Autre Asie	6 257	6 455	3,2	15 337	17 292	12,7
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	25 833	33 473	29,6	60 864	74 530	22,5
Jamaïque	1 769	2 037	15,1	3 319	3 891	17,2
Mexique	16 380	22 195	35,5	37 497	47 991	28,0
Trinité-et-Tobago	1 046	1 224	17,0	2 679	3 087	15,2
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	6 638	8 017	20,8	17 369	19 561	12,6
Amérique du Sud, total	8 821	8 756	-0,7	24 324	25 544	5,0
Brésil	3 989	3 666	-8,1	12 065	12 675	5,1
Autre Amérique du Sud	4 832	5 090	5,3	12 259	12 869	5,0
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	10 825	10 997	1,6	37 229	42 857	15,1
Australie	8 877	9 006	1,5	31 730	35 661	12,4
Nouvelle-Zélande	1 569	1 727	10,1	4 787	6 531	36,4
Autre Océanie	379	264	-30,3	712	665	-6,6
Total	257 050	257 894	0,3	685 379	705 458	2,9

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Mars											Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	
nombre												
États-Unis												
Automobile												
2007	...	...	0	34 704	100 824	490 675	48 522	8 462	23 592	145 821	562	853 162
2008	...	...	0	41 982	137 516	635 200	48 242	18 519	36 872	241 214	931	1 160 476
Pourcentage	...	...	...	21,0	36,4	29,5	-0,6	118,8	56,3	65,4	65,7	36,0
Autres qu'automobile												
2007	552	4	10 380	4 463	121 048	339 581	19 377	4 779	94 450	118 385	126	713 145
2008	1 299	3	16 458	5 121	139 117	373 604	18 895	4 594	112 384	147 137	20	818 632
Pourcentage	135,3	-25,0	58,6	14,7	14,9	10,0	-2,5	-3,9	19,0	24,3	-84,1	14,8
Total-Partiel												
2007	552	4	10 380	39 167	221 872	830 256	67 899	13 241	118 042	264 206	688	1 566 307
2008	1 299	3	16 458	47 103	276 633	1 008 804	67 137	23 113	149 256	388 351	951	1 979 108
Pourcentage	135,3	-25,0	58,6	20,3	24,7	21,5	-1,1	74,6	26,4	47,0	38,2	26,4
Autres pays												
2007	2 704	0	25 351	2 931	207 645	415 107	15 221	7 986	70 564	132 947	5	880 461
2008	3 312	122	29 271	2 707	240 947	455 178	17 911	11 262	86 360	145 825	15	992 910
Pourcentage	22,5	...	15,5	-7,6	16,0	9,7	17,7	41,0	22,4	9,7	200,0	12,8
Total												
2007	3 256	4	35 731	42 098	429 517	1 245 363	83 120	21 227	188 606	397 153	693	2 446 768
2008	4 611	125	45 729	49 810	517 580	1 463 982	85 048	34 375	235 616	534 176	966	2 972 018
Pourcentage	41,6	3 025,0	28,0	18,3	20,5	17,6	2,3	61,9	24,9	34,5	39,4	21,5

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à mars											Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	
nombre												
États-Unis												
Automobile												
2007	...	...	0	60 053	241 518	1 014 991	102 748	23 884	53 802	328 400	1 239	1 826 635
2008	...	...	0	69 518	293 893	1 267 414	121 581	40 753	79 107	482 471	1 636	2 356 373
Pourcentage	...	...	...	15,8	21,7	24,9	18,3	70,6	47,0	46,9	32,0	29,0
Autres qu'automobile												
2007	1 220	12	20 900	7 737	309 281	873 375	52 193	13 491	269 712	322 661	280	1 870 862
2008	2 454	13	31 897	8 114	342 358	981 249	55 333	13 122	302 448	396 060	198	2 133 246
Pourcentage	101,1	8,3	52,6	4,9	10,7	12,4	6,0	-2,7	12,1	22,7	-29,3	14,0
Total-Partiel												
2007	1 220	12	20 900	67 790	550 799	1 888 366	154 941	37 375	323 514	651 061	1 519	3 697 497
2008	2 454	13	31 897	77 632	636 251	2 248 663	176 914	53 875	381 555	878 531	1 834	4 489 619
Pourcentage	101,1	8,3	52,6	14,5	15,5	19,1	14,2	44,1	17,9	34,9	20,7	21,4
Autres pays												
2007	3 563	0	41 002	3 796	575 074	1 149 582	52 094	33 722	222 157	379 768	38	2 460 796
2008	4 107	122	44 556	3 763	663 437	1 259 671	60 378	44 000	254 063	421 634	19	2 755 750
Pourcentage	15,3	...	8,7	-0,9	15,4	9,6	15,9	30,5	14,4	11,0	-50,0	12,0
Total												
2007	4 783	12	61 902	71 586	1 125 873	3 037 948	207 035	71 097	545 671	1 030 829	1 557	6 158 293
2008	6 561	135	76 453	81 395	1 299 688	3 508 334	237 292	97 875	635 618	1 300 165	1 853	7 245 369
Pourcentage	37,2	1 025,0	23,5	13,7	15,4	15,5	14,6	37,7	16,5	26,1	19,0	17,7

Date de parution : Mai 2008

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Périodicité : mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 66-001-P).

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) ; Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de *service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.